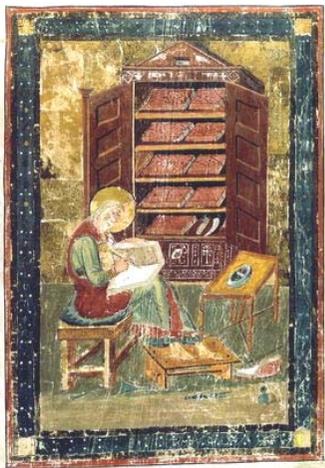




Comune di Firenze- Quartiere 2  
"Semicerchio."  
Rivista di poesia comparata"

# XVIII CORSO DI SCRITTURA CREATIVA

diretto da  
Francesco Stella



ottobre – dicembre 2006  
Villa Arrivabene,  
piazza Alberti 1/A, Firenze,  
ogni venerdì ore 17,30-19,30  
(14 incontri)

**LABORATORI DI SCRITTURA POETICA**  
con **TIZIANO ROSSI (2)** e **FRANCESCO STELLA**  
(2) Costruzione del verso, selezione del lessico,  
ricerca del ritmo, uso delle figure stilistiche

**LABORATORIO DI NARRATIVA**  
di **SIMONE GIUSTI (3)**  
- Un cantiere narrativo: i talenti, le competenze e il  
lavoro quotidiano del narratore  
- L'arte di leggersi : strumenti per l'autocorrezione

e **LUIGI TASSONI (2)**  
La scrittura di un racconto attraverso  
frammenti, lettere, episodi brevi.

**INCONTRI D'AUTORE**  
**MELANIA MAZZUCCO**  
**GABRIELE FRASCA**

**WORKSHOP SULLA TRADUZIONE**  
**DANTE NELLA POESIA CONTEMPORANEA:**  
Palazzo Vecchio-Gabinetto Vieusseux  
15-17 novembre, con

EDOARDO SANGUINETI  
YUSEF KOMUNYAKAA  
ELENA ŠVARC  
MASSIMO BACIGALUPO  
ROBERT PINSKY  
OLGA SEDAKOVA  
STEFANO GARZONIO  
PIERVINCENZO MENGALDO.

Nell'ambito del festival  
*Dante in the World. Arte che genera arte.*  
In collaborazione con Gabinetto Vieusseux, Fondazione  
Romualdo Del Bianco, Comune di Firenze, New York  
University in Florence, Syracuse University, Georgetown  
University, Università di Firenze, Centro di Studi Comparati  
"I Deug-Su" dell'Università di Siena-Arezzo

---

**Al workshop è collegato uno spettacolo teatrale  
sulla *Divina Commedia* realizzato da  
Giancarlo Cauteruccio alla New York University di  
Firenze (Villa La Pietra) riservato ai partecipanti  
al Corso e ad altri invitati.**

## PARTECIPAZIONE VIA INTERNET E PUBBLICAZIONE

- Sul sito [www.unisi.it/semicerchio](http://www.unisi.it/semicerchio) sarà attivo da  
novembre un [forum/blog](#) dove pubblicare i propri testi  
e i propri commenti sui testi dei partecipanti.  
- Agli iscritti sarà fornito materiale didattico a stampa  
e su cd-rom.  
- Per tutti i testi presentati sarà attivato un servizio di  
lettura e valutazione. Quelli selezionati saranno  
pubblicati su "Semicerchio. Rivista di poesia  
comparata" 2005, a diffusione internazionale, e sul  
relativo sito internet. I testi narrativi saranno ospitati  
nel sito di "Semicerchio".  
- Su richiesta sarà fornito un attestato di  
partecipazione per eventuali crediti di studio e  
saranno attivati stages redazionali certificati.

## COME ASSOCIARSI

Le iscrizioni sono riservate a chi si associa al Cenobio  
Fiorentino; si raccolgono per telefono ([3337963270](tel:3337963270) o  
[339/2050096](tel:3392050096)) o posta elettronica  
([semicerchiorpc@libero.it](mailto:semicerchiorpc@libero.it)) fino al numero massimo di  
15 partecipanti per ogni sezione (narrativa o poesia).  
Le quote associative sono di **190 euro** e vanno versate  
(in soluzione unica) sul c.c.p. 25907502 intestato ad  
Associazione Culturale Cenobio Fiorentino (causale:  
quota associativa 2006) entro la scadenza delle  
iscrizioni.

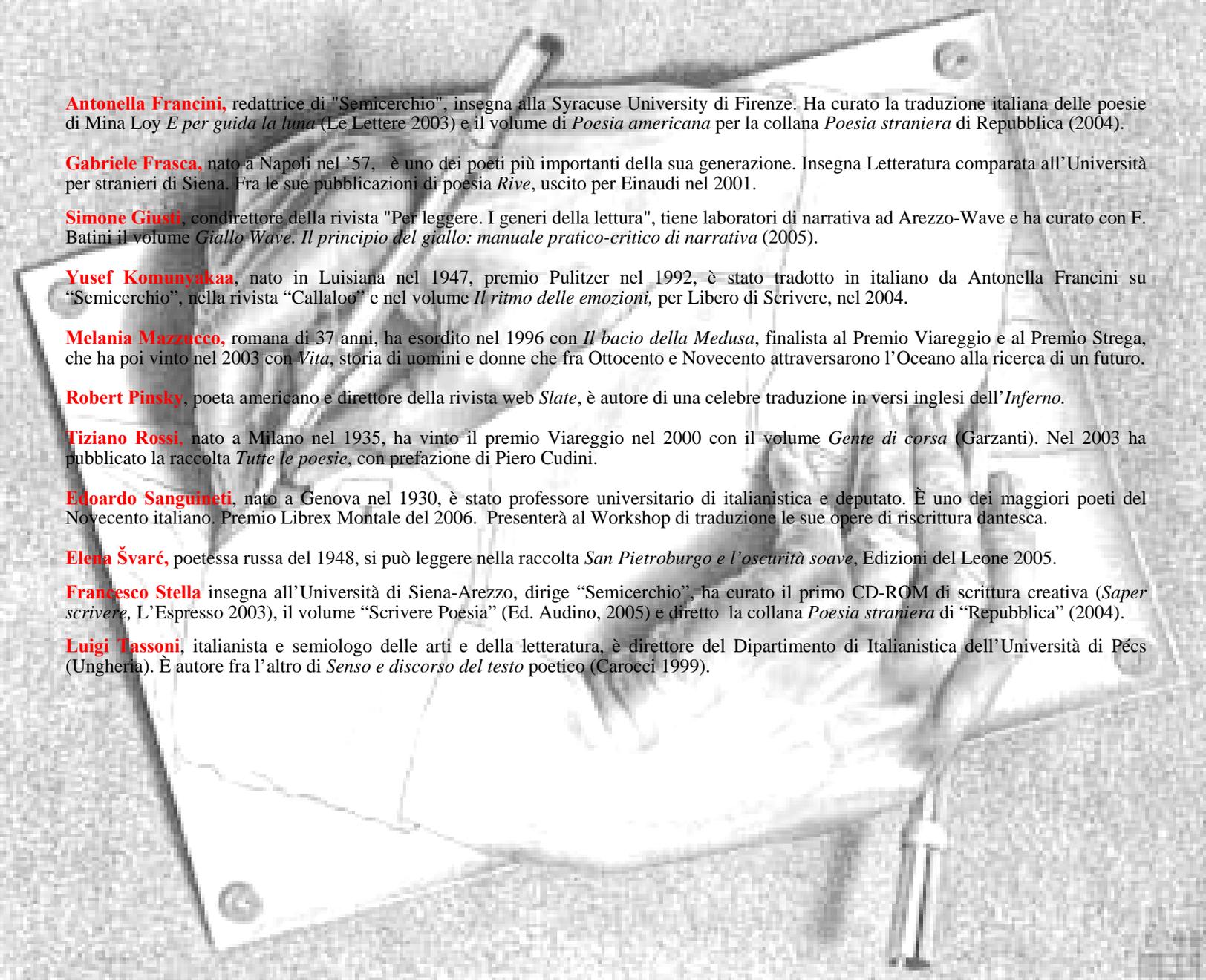
I soci iscritti da oltre 10 anni sono esentati dal  
pagamento della quota.

Il calendario degli incontri sarà inviato esclusivamente  
ai soci.

Il corso si tiene dal 7 ottobre al 16 dicembre con  
una/due lezioni ogni settimana (venerdì o  
venerdì//sabato).

**Scadenza per le iscrizioni: 27/9 .**

**Inizio lezioni: 6/10**



**Antonella Francini**, redattrice di "Semicerchio", insegna alla Syracuse University di Firenze. Ha curato la traduzione italiana delle poesie di Mina Loy *E per guida la luna* (Le Lettere 2003) e il volume di *Poesia americana* per la collana *Poesia straniera* di Repubblica (2004).

**Gabriele Frasca**, nato a Napoli nel '57, è uno dei poeti più importanti della sua generazione. Insegna Letteratura comparata all'Università per stranieri di Siena. Fra le sue pubblicazioni di poesia *Rive*, uscito per Einaudi nel 2001.

**Simone Giusti**, condirettore della rivista "Per leggere. I generi della lettura", tiene laboratori di narrativa ad Arezzo-Wave e ha curato con F. Batini il volume *Giallo Wave. Il principio del giallo: manuale pratico-critico di narrativa* (2005).

**Yusef Komunyakaa**, nato in Luisiana nel 1947, premio Pulitzer nel 1992, è stato tradotto in italiano da Antonella Francini su "Semicerchio", nella rivista "Callaloo" e nel volume *Il ritmo delle emozioni*, per Libero di Scrivere, nel 2004.

**Melania Mazzucco**, romana di 37 anni, ha esordito nel 1996 con *Il bacio della Medusa*, finalista al Premio Viareggio e al Premio Strega, che ha poi vinto nel 2003 con *Vita*, storia di uomini e donne che fra Ottocento e Novecento attraversarono l'Oceano alla ricerca di un futuro.

**Robert Pinsky**, poeta americano e direttore della rivista web *Slate*, è autore di una celebre traduzione in versi inglesi dell'*Inferno*.

**Tiziano Rossi**, nato a Milano nel 1935, ha vinto il premio Viareggio nel 2000 con il volume *Gente di corsa* (Garzanti). Nel 2003 ha pubblicato la raccolta *Tutte le poesie*, con prefazione di Piero Cudini.

**Edoardo Sanguineti**, nato a Genova nel 1930, è stato professore universitario di italianistica e deputato. È uno dei maggiori poeti del Novecento italiano. Premio Librex Montale del 2006. Presenterà al Workshop di traduzione le sue opere di riscrittura dantesca.

**Elena Švarč**, poetessa russa del 1948, si può leggere nella raccolta *San Pietroburgo e l'oscurità soave*, Edizioni del Leone 2005.

**Francesco Stella** insegna all'Università di Siena-Arezzo, dirige "Semicerchio", ha curato il primo CD-ROM di scrittura creativa (*Saper scrivere*, L'Espresso 2003), il volume "Scrivere Poesia" (Ed. Audino, 2005) e diretto la collana *Poesia straniera* di "Repubblica" (2004).

**Luigi Tassoni**, italianista e semiologo delle arti e della letteratura, è direttore del Dipartimento di Italianistica dell'Università di Pécs (Ungheria). È autore fra l'altro di *Senso e discorso del testo poetico* (Carocci 1999).